

Title (en)

Device for changing the position of the second (upper) roller of a couple of intermediate rollers connecting the inking and the damping units.

Title (de)

Vorrichtung zum Umstellen der zweiten (oberen) Zwischenwalze eines ein Farbwerk mit einem Feuchtwerk verbindenden Zwischenwalzenpaares.

Title (fr)

Dispositif pour changer de position le deuxième rouleau (supérieur) d'une paire de rouleaux intermédiaires de raccordement entre les groupes d'encre et de mouillage.

Publication

EP 0387485 A2 19900919 (DE)

Application

EP 90100479 A 19900111

Priority

DE 3908043 A 19890313

Abstract (en)

In order to be able to assign two intermediate rollers optionally to a combined damping and inking unit as connecting rollers or to the application roller of the damping unit as first and second riding roller (tandem roller), the full floating axle (12) of the second intermediate roller (4) is received on both sides on an axially fixed bearing lever (11), which can be swivelled about the first ink grinding cylinder (8), by means of a roller socket (15) so as to be variable in position. Additionally, a swivel lever (9) is linked to both sides of the full floating axle (13) of the first intermediate roller (3), which swivel lever has guide angles (16, 17) for guiding the second intermediate roller (4) between its first position as connecting roller and a second position as tandem roller (4') laterally below the first intermediate roller (3) on the application roller (2) of the damping unit. <IMAGE>

Abstract (de)

Um wahlweise zwei Zwischenwalzen einem kombinierten Feucht- und Farbwerk als Verbindungswalzen oder der Auftragwalze des Feuchtwerkes als erste und zweite Reiterwalze (Tandemwalze) zuordnen zu können, ist die Steckachse (12) der zweiten Zwischenwalze (4) beidseitig an einem um den ersten Farbreibzylinder (8) verschwenkbaren axial fixierten Lagerhebel (11) mittels Walzenschloß (15) ortsveränderlich aufgenommen. Zusätzlich ist beidseitig auf der Steckachse (13) der ersten Zwischenwalze (3) ein Schwenkhebel (9) angelenkt, der Führungswinkel (16, 17) zur Führung der zweiten Zwischenwalze (4) zwischen ihrer ersten Position als Verbindungswalze und einer zweiten Position als Tandemwalze (4') seitlich unterhalb der ersten Zwischenwalze (3) an der Auftragwalze (2) des Feuchtwerks aufweist.

IPC 1-7

B41F 7/36; B41F 7/40; B41F 31/30

IPC 8 full level

B41F 7/24 (2006.01); **B41F 7/36** (2006.01); **B41F 7/40** (2006.01); **B41F 31/14** (2006.01); **B41F 31/30** (2006.01)

CPC (source: EP US)

B41F 7/36 (2013.01 - EP US); **B41F 7/40** (2013.01 - EP US)

Cited by

EP1946924A3; US7908966B2; WO2005007410A3

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)

US 5025724 A 19910625; AT E96088 T1 19931115; BR 9001153 A 19910319; DE 3908043 C1 19900426; DE 59003109 D1 19931125; EP 0387485 A2 19900919; EP 0387485 A3 19910327; EP 0387485 B1 19931020; ES 2045572 T3 19940116; JP H02274544 A 19901108; JP H074932 B2 19950125

DOCDB simple family (application)

US 49150790 A 19900312; AT 90100479 T 19900111; BR 9001153 A 19900312; DE 3908043 A 19890313; DE 59003109 T 19900111; EP 90100479 A 19900111; ES 90100479 T 19900111; JP 5825690 A 19900312